

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Stadtvertretung, STV/026/ XI	
Sitzung am	: 19.07.2016	
Sitzungsort	: Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn	: 19:00	Sitzungsende : 19:33

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Kathrin Oehme
Schriftführer/in	: gez.	Kim-Isabel Todt

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 19.07.2016

Sitzungsteilnehmer

Teilnehmer

Berbig, Miro
Berg, Arne - Michael
Betzner-Lunding, Ingrid
Borchers, Thorsten
Brunkhorst, Joachim
Bruns, Edmund
Ebert, Annemarie
Engel, Uwe
Fedrowitz, Katrin
Gloger, Peter
Goetzke, Peter
Grube, Detlev
Heyer, Gabriele
Holle, Peter
Jäger, Thomas
Krebber, Helmuth
Leiteritz, Gert
Loeck, Denise
Loeck, Thorsten
Matthes, Uwe
Mendel, Christoph
Möller, Rolf
Mond, Christiane
Muckelberg, Marc-Christopher
Müller-Schönemann, Petra
Nicolai, Günther
Nolte, Brigitte
Oehme, Kathrin
Peihs, Heideltraud
Rathje, Reimer
Schenppe, Volker
Schloo, Tobias ab 19.03 Uhr
Schmieder, Katrin
Schroeder, Klaus-Peter
Schulz, Klaus Peter
Steinhau-Kühl, Nicolai
Stender, Emil
Tyedmers, Heinz-Werner

**von Appen, Bodo
von der Mühlen, Dagmar
Vorpahl, Doris
Voß, Friedhelm
Wangelin, Kornelia
Wedell, Ursula
Weidler, Ruth**

Verwaltung

**Alexander, Lisa
Grote, Hans-Joachim
Hanika, Jürgen
Mirow, Waltraud
Reinders, Anette
Syttkus, Wulf-Dieter
Todt, Kim-Isabel**

**Fachbereich 113
Oberbürgermeister
Personalrat
Fachbereich 111
Zweite Stadträtin
Amt 11
Fachbereich 113, Protokoll**

sonstige

**Bertermann, Marc-Mario
Kahlert, Angelika
Philipp, Manfred**

**Entwicklungsgesellschaft Norderstedt
Seniorenbeirat
Bildungswerke Norderstedt**

Entschuldigt fehlten

Teilnehmer

Hahn, Sybille

Sonstige Teilnehmer

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 19.07.2016

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

TOP 3 :

Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 07.06.2016

TOP 4 :

Berichte der Stadtpräsidentin

TOP 5 :

Berichte des Oberbürgermeisters

TOP 6 :

Einwohnerfragestunde Teil 1

TOP 7 : B 16/0198/1

Änderung der Sportförderrichtlinien der Stadt Norderstedt

TOP 8 : B 16/0205

Mitgliedschaft der Stadt Norderstedt im Deutschen Institut für Urbanistik Difu

TOP 9 : B 16/0183

**Bebauungsplan Nr. 282 Norderstedt "Kreuzweg",
Gebiet: nördlich Glashütter Damm/östlich Kreuzweg
hier: Entscheidung über die Stellungnahmen der öffentlichen Auslegung und
Satzungsbeschluss**

TOP 10 : B 16/0208

**Straßenreinigung
hier: Erlass einer 13. Nachtragssatzung zur Satzung über die Reinigung der
öffentlichen Straßen in der Stadt Norderstedt**

TOP 11 : B 16/0219

Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2015

TOP 12 : B 16/0270/1

Zuordnung von Grundstücken zum Sondervermögen Bildungswerke

**TOP 13 : B 16/0251/1
Neubau Bildungswerkehaus in Garstedt**

**TOP 14 :
Einwohnerfragestunde Teil 2**

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 15 : B 16/0209/1
Abbestellung einer Rechnungsprüferin gemäß § 115 GO**

**TOP 16 : B 16/0300/1
Grundstücksangelegenheit**

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 19.07.2016

**TOP 1:
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Oehme eröffnet die Sitzung, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei 44 Mitgliedern fest.

**TOP 2:
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte**

Abstimmung über die Nichtöffentlichkeit der Tagesordnungspunkte 15 und 16:
Bei 44 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die gesamte Tagesordnung:
Bei 44 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

**TOP 3:
Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 07.06.2016**

Frau Oehme berichtet, dass in der letzten Sitzung der Stadtvertretung keine nichtöffentlichen Beschlüsse gefasst wurden.

Herr Schloo erscheint um 19.03 Uhr zur Sitzung.

**TOP 4:
Berichte der Stadtpräsidentin**

Frau Oehme berichtet von ihrem Besuch in Maromme anlässlich des 50 jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft sowie von ihrem Besuch in Kothla-Järve anlässlich des 70 jährigen Stadtjubiläums.

**TOP 5:
Berichte des Oberbürgermeisters**

keine Berichte

**TOP 6:
Einwohnerfragestunde Teil 1**

Es werden keine Fragen gestellt.

**TOP 7: B 16/0198/1
Änderung der Sportförderrichtlinien der Stadt Norderstedt**

Beschluss

Die Stadtvertretung beschließt, dass die Sportförderrichtlinien der Stadt Norderstedt in der Fassung der Anlage 3 des Protokolls der Sitzung des Ausschusses für Schule und Sport vom 01.06.2016 zum 01.08.2016 geändert werden.

Abstimmung:

Bei 45 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

**TOP 8: B 16/0205
Mitgliedschaft der Stadt Norderstedt im Deutschen Institut für Urbanistik Difu**

Beschluss

Die Stadt Norderstedt, tritt mit sofortiger Wirkung in den Kreis der Zuwerderstädte des Deutschen Instituts für Urbanistik (Difu) ein.
Der Zuwendungsbetrag beträgt z.Zt. ca. 7.100 € p.a., Haushaltsmittel stehen im Budget des Amtes Zentrale Steuerung zur Verfügung.

Abstimmung:

Bei 45 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

**TOP 9: B 16/0183
Bebauungsplan Nr. 282 Norderstedt "Kreuzweg",
Gebiet: nördlich Glashütter Damm/östlich Kreuzweg
hier: Entscheidung über die Stellungnahmen der öffentlichen Auslegung und
Satzungsbeschluss**

Beschluss

a) Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen

1. Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Absatz 2 BauGB

Die vor, während oder nach der öffentlichen Auslegung eingegangenen Stellungnahmen folgender Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (im Folgenden benannt mit der laufenden Nummer der Anlage 3) werden

berücksichtigt

1.2, 3.1, 4.7

zur Kenntnis genommen

1.1, 2, 3.2, 4.1 - 4.6, 4.8 - 4.13.

Hinsichtlich der Begründung über die Entscheidung zu den Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird auf die Ausführungen zur Sach- und Rechtslage beziehungsweise die o. g. Anlage dieser Vorlage Bezug genommen.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

2. Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen Privater im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB

Die vor, während oder nach der öffentlichen Auslegung eingegangenen Stellungnahmen Privater (im Folgenden benannt mit der laufenden Nummer der Anlage 5) werden

nicht berücksichtigt

1.2

zur Kenntnis genommen

1.1.

Hinsichtlich der Begründung über die Entscheidung zu den Stellungnahmen Privater wird auf die Ausführungen zur Sach- und Rechtslage beziehungsweise die o. g. Anlage dieser Vorlage Bezug genommen.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

b) Satzungsbeschluss

Auf Grund des § 10 BauGB sowie nach § 84 der Landesbauordnung von Schleswig-Holstein wird der Bebauungsplan Nr. 282 Norderstedt "Kreuzweg", Gebiet: nördlich Glashütter Damm / östlich Kreuzweg bestehend aus dem Teil A – Planzeichnung - (Anlage 7) und dem Teil B – Text - (Anlage 8) in der zuletzt geänderten Fassung vom 17.05.2016, als Satzung beschlossen.

Die Begründung in der Fassung vom 17.05.2016 (Anlage 9) wird gebilligt.

Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Stadtvertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Auf Grund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter von der Beratung und von der Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmung:

Bei 37 Ja-Stimmen und 8 Nein-Stimmen mehrheitlich beschlossen.

TOP 10: B 16/0208**Straßenreinigung**

hier: Erlass einer 13. Nachtragssatzung zur Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen in der Stadt Norderstedt

Beschluss

Die 13. Nachtragssatzung zur Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen in der Stadt Norderstedt (Straßenreinigungssatzung) wird in der Form der Anlage 1 zur Vorlage B 16/0208 beschlossen.

Abstimmung:

Bei 45 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

TOP 11: B 16/0219**Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2015****Beschluss**

- I. Der Bildungswerkeausschuss gibt dem Oberbürgermeister und der Stadtvertretung folgenden Bericht:

„Die Werkleitung hat den Bildungswerkeausschuss regelmäßig und umfassend über die Entwicklung der Bildungswerke unterrichtet. Grundsatzfragen und wichtige Vorgänge des Geschäftsjahres wurden im Jahr 2015 auf 9 Sitzungen (05.02., 05.03., 07.05., 04.06., 02.07., 03.09., 01.10., 05.11. und 03.12.) eingehend erörtert. Der Bildungswerkeausschuss hat die ihm gemäß § 45 (1) GO obliegenden Funktionen der Kontrolle der Werkleitung sowie der Vorbereitung der Beschlüsse der Stadtvertretung in Bezug auf die Bildungswerke ausgeübt.

Der Jahresabschluss 2015 und der Lagebericht sind von dem für das Geschäftsjahr 2015 beauftragten Abschlussprüfer, der Accurio GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Buchholz, geprüft und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen worden. Das Ergebnis der Prüfung wurde im Rahmen einer Schlussbesprechung gemäß § 14 (1) KPG im Bildungswerkeausschuss erörtert.

Der Bildungswerkeausschuss empfiehlt auf dieser Grundlage dem Oberbürgermeister, den Abschluss für das Geschäftsjahr 2015 in der vorliegenden Fassung der Stadtvertretung zur Feststellung vorzulegen.“

- II. Im Einzelnen empfiehlt der Bildungswerkeausschuss der Stadtvertretung auf der Grundlage der unter Ziffer I. getroffenen Feststellungen, die folgenden Beschlüsse zu fassen:

1. „Die Stadtvertretung stellt den Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2015 mit folgenden Werten fest:

Bilanzsumme	2.474.058,99 €
Summe der Erträge einschl. Zuschuss der Stadt	4.886.128,74 €
Summe der Aufwendungen	4.788.795,56 €
Jahresergebnis	97.333,18 €

2. „Die Stadtvertretung beschließt den folgenden Ergebnisbehandlungsschritt:

2.1 Das Jahresergebnis in Höhe von EUR 97.333,18 wird auf neue Rechnung vorgetragen.“

Abstimmung:

Bei 45 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

TOP 12: B 16/0270/1

Zuordnung von Grundstücken zum Sondervermögen Bildungswerke

Die Tagesordnungspunkte 12 und 13 werden zusammen aufgerufen.

Herr Grube stellt folgenden Änderungsantrag:

„Die Verwaltung und die Leitung der Bildungswerke erarbeiten ein ganzheitliches und nachhaltiges Konzept, das folgende Kriterien berücksichtigt:

1. Das bereits in Funktion und Raumaufteilung konzeptionierte Bildungshaus wird am jetzigen Standort der Bücherei Garstedt installiert mit der Option, Wohnungen über dem Bildungshaus zu errichten.
2. Die Bücherei Garstedt zieht während der Bauphase vorübergehend in die Räumlichkeiten der Dunantstraße, optional werden andere Lösungen aufgezeigt.
3. Es wird ein Verkehrskonzept entwickelt, das die Anbindung standortverträglich und lärmmentlastend gestaltet. Der jetzt an der Europaallee vorhandene Spielplatz wird in einem ganzheitlichen Konzept berücksichtigt.
4. Die jetzt vorliegenden Pläne zur Finanzierung bzw. Refinanzierung des Bildungshauses werden konkretisiert und angepasst, ggf. Alternativen aufgezeigt. Die Stadtvertretung entscheidet darüber zu einem späteren Zeitpunkt.“

Herr Grube begründet den Änderungsantrag.

Abstimmung über den o.g. Änderungsantrag:

Bei 7 Ja-Stimmen und 38 Nein-Stimmen mehrheitlich abgelehnt.

Beschluss

1. Die im Anlagevermögen der Stadt Norderstedt befindlichen Grundstücke sowie die sich darauf befindenden Gebäude in der Dunantstraße (11/27 Flur 15 Gemarkung Garstedt), Teile des Grundstücks Copernicusstr. (1297 Flur 15 Gemarkung Garstedt) und Europaallee (105/61 Flur 15 Gemarkung Garstedt) werden dem Sondervermögen der Bildungswerke als Eigenkapital zugeführt (entsprechend dem Lageplan 2)
2. Abweichend von Ziff. 1 Satz 3 des Beschlusses des Bildungswerkeausschusses vom 07.07.2016 entscheidet die Stadtvertretung über die endgültige Verwendung der übertragenen Grundstücke und damit über die Refinanzierung des Bildungswerkehauses zu einem späteren Zeitpunkt.

Abstimmung:

Bei 39 Ja-Stimmen und 6 Nein-Stimmen mehrheitlich beschlossen.

TOP 13: B 16/0251/1
Neubau Bildungswerkehaus in Garstedt

Die Tagesordnungspunkte 12 und 13 werden zusammen aufgerufen.

Herr Schroeder beantragt, dass Ziffer 1 Satz 3 des Beschlussvorschlages der Vorlage B16/0251/1 gestrichen wird.

Abstimmung über den o.g. Änderungsantrag:

Bei 39 Ja-Stimmen und 6 Enthaltungen einstimmig beschlossen.

Beschluss

1. Dem Neubau des Bildungswerkehauses in Garstedt, Europaallee, wird zugestimmt. Die städtischen Grundstücke in der Dunantstraße und Europaallee werden dem Sondervermögen der Bildungswerke zugeführt.
2. Die Bildungswerke Norderstedt bauen als Ersatz für die alte Bücherei in Garstedt und die Räumlichkeiten der VHS in der Schule am Rodelberg (Dunantstr.) ein neues gemeinsames Haus. Grundlage für den Bau ist das vom Bildungswerkeausschuss am 06.11.2014 verabschiedete Nutzungskonzept und das am 12.05.2016 beschlossene Raum- und Funktionsschema.
3. Die Gesamtbaukosten dürfen 9.800.000 Euro brutto nicht überschreiten. Die Einrichtungskosten werden zunächst mit 1.000.000 Euro veranschlagt, wobei die Kosten der künftigen technischen Infrastruktur heute noch nicht endgültig beziffert werden können.
4. Die Bildungswerke Norderstedt beauftragen auf der Grundlage der zwischen der Stadt und der EGNO mbH geschlossenen Rahmenvereinbarung die EGNO mbH im Wege einer Einzelvereinbarung mit der Durchführung der Maßnahme.

Abstimmung:

Bei 39 Ja-Stimmen und 6 Nein-Stimmen mehrheitlich beschlossen.

TOP 14:
Einwohnerfragestunde Teil 2

Es werden keine Fragen gestellt.

Die nichtöffentlichen Tagesordnungspunkte 15 und 16 werden ohne Aussprache im öffentlichen Teil behandelt.